



Infection tuberculeuse latente

Informations sur le
dépistage et le traitement

Les germes de la tuberculose (tuberculosis, TB) peuvent entraîner une maladie mortelle. Heureusement, de nombreuses personnes souffrant d'une **infection tuberculeuse** peuvent être traitées avant de tomber malade.

- **Apprenez-en davantage** sur **l'infection tuberculeuse**.
- **Faites-vous dépister** si vous êtes à risque.
- **Prenez un traitement** si vous avez **une infection tuberculeuse**.



Apprenez

L'infection tuberculeuse est causée par un type de bactérie appelé *Mycobacterium tuberculosis*. Une personne qui se sent bien peut tout de même avoir une infection tuberculeuse. Les prestataires de soins de santé appellent cela une **infection tuberculeuse latente**. Latente signifie inactive.

- L'infection peut rester dans votre organisme pendant longtemps. Elle peut finir par vous rendre très malade.
- Si vous tombez malade à cause de l'infection, ceci est appelé **tuberculose active**.
- La prise de médicaments contre l'infection tuberculeuse peut vous empêcher de développer **une tuberculose active**.
- **La tuberculose active** est une maladie grave dont les gens peuvent mourir si elle n'est pas traitée.

Vous ne pouvez pas contaminer d'autres personnes si vous avez une **infection tuberculeuse latente**.

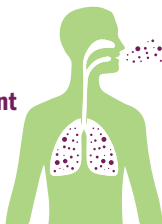
Mais si vous tombez malade à cause d'une **tuberculose active**, vous pouvez rendre d'autres personnes malades. Vous pouvez propager une **tuberculose active** juste en toussant ou en parlant.

Tuberculose latente
(pas malade)

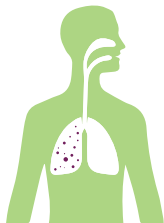


Pas de traitement
→

Tuberculose active
(malade et peut contaminer d'autres personnes)

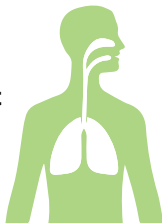


Tuberculose latente
(pas malade)



Traitement
→

Protégé(e)



Apprenez

À quoi ressemble une **infection tuberculeuse latente** ?

L'**infection tuberculeuse latente** n'occasionne aucun symptôme. Par conséquent, cela ne ressemble généralement à rien de spécial. Le seul moyen de savoir avec certitude est de vous faire dépister pour la tuberculose.

À quoi ressemble la **tuberculose active** ?

Les personnes souffrant de tuberculose active peuvent avoir :

- Une toux qui ne disparaît pas
- Une forte fièvre
- Des suees nocturnes
- Une fatigue extrême
- Une perte de poids

**Comment puis-je me protéger et protéger ma famille ?
Faites-vous dépister et prenez un traitement.**

Témoignage concernant l'infection tuberculeuse latente

« Il y a quelques années, j'ai eu un test sanguin de dépistage de la tuberculose positif. Mon médecin m'a dit que j'avais une **infection tuberculeuse latente**. Comme je me sentais bien, je n'ai pas pris les médicaments qu'elle m'a prescrits. Le mois dernier, je suis tombé très malade avec de la fièvre et de la toux. J'ai maintenant une **tuberculose active**. Je dois prendre beaucoup de médicaments maintenant. Il est également possible que j'aie rendu malades d'autres personnes. Cela ne serait pas arrivé si j'avais pris mes médicaments plus tôt, lorsque j'ai découvert que j'avais une **infection tuberculeuse**. »

Faites-vous **dépister**

**Comment savoir si j'ai une infection tuberculeuse ?
Le seul moyen de savoir est de vous faire dépister.**

Faites-vous dépister si vous répondez « oui » à l'un de ces questions.

- Avez-vous habité ou passé du temps avec une personne atteinte ou potentiellement atteinte de **tuberculose active** ?
- Souffrez-vous du VIH, de diabète, du cancer ou d'un autre problème de santé susceptible d'affaiblir votre système immunitaire ?
- Prenez-vous des médicaments qui affaiblissent votre système immunitaire ?
- Êtes-vous né(e) ou avez-vous voyagé ou habité (pendant plus de 30 jours consécutifs) dans une région à forte incidence de la tuberculose, comme l'Afrique, l'Asie, le Mexique, l'Amérique centrale ou du Sud, les Caraïbes ou l'Europe de l'Est ?

Demandez à votre prestataire de procéder à un test sanguin de dépistage de l'infection tuberculeuse.

Témoignage concernant l'infection tuberculeuse latente

« Je viens d'un pays où de nombreuses personnes ont la tuberculose. Mon médecin m'a fait faire un test sanguin. Le test était positif. Même si je ne me sentais pas malade, j'étais heureux de le savoir. Je prends un traitement pour mon **infection tuberculeuse latente** afin d'éviter de tomber malade à cause d'une **tuberculose active**. »

Prenez un **traitement**

J'ai découvert que je souffrais d'une **infection tuberculeuse latente**. Et maintenant ?

Discutez avec votre prestataire de soins de santé du traitement que vous devriez prendre. Plusieurs options de traitement sont disponibles. Le traitement contre l'**infection tuberculeuse latente** peut vous empêcher de tomber malade à cause d'une **tuberculose active**, avec laquelle vous pourriez contaminer d'autres personnes.

La prise de traitement vous protégera vous et vos proches.

Témoignage concernant l'infection tuberculeuse latente

« Je pensais qu'il serait très long de traiter mon **infection tuberculeuse latente**. Mon médecin m'a parlé d'un traitement plus récent et plus court. Cela n'a pris que trois mois. Je ne devais prendre le médicament qu'une fois par semaine. Maintenant que j'ai terminé, je n'ai plus peur de développer une **tuberculose active** et de contaminer ma famille avec. »

Ressources

- NYC Health Map (carte santé de NYC) : nyc.gov/health/map
- Les Chest Centers (centres thoraciques) du Département de la santé de NYC offrent un examen et un traitement gratuits de la tuberculose dans votre langue. Vous ne serez pas interrogé(e) sur votre statut migratoire.
- Témoignages personnels concernant la tuberculose des Centres de contrôle et de prévention des maladies (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) : cdc.gov/tb/topic/basics/personalstories.htm
- Réseau de soutien aux patients We Are TB : wearetb.com

Faites-vous dépister et traiter pour vous protéger vous-même et protéger vos proches.

Pour en savoir plus, consultez votre prestataire de soins de santé ou rendez-vous sur nyc.gov/health/tb.